

# NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung der Gemeindevertretung Schmalfeld im Sportlerheim, Am Sportplatz  
11, 24640 Schmalfeld

---

**Sitzungstermin:** Montag, 16.04.2018

**Sitzungsbeginn:** 19:30 Uhr

**Sitzungsende:** 22:10 Uhr

**Ort, Raum:** Sportlerheim, Am Sportplatz 11, 24640 Schmalfeld

---

## Vorsitz

Herr Klaus Gerdes -

## Mitglieder

Herr Jürgen Fahsel -

fehlt entschuldigt

Herr Jan Fölster -

Herr Gerd Günther -

Frau Sandra Persiehl -

Herr Dieter Reichow -

Frau Andrea Schlatz -

Herr Andreas Severin -

Herr Peter Johannes Lorenzen -

Herr Gerd Bölck -

Herr Sebastian Sahling -

Herr Jens Schiller -

Herr Rüdiger Völkl -

## Verwaltung

Frau Dagmar Haurand -

als Protokollführerin

## Gäste

Herr Holger Rehder -

Vorsitzender des Wege-, Wasser-  
und Umweltausschuss

Frau Cornelia Schüller-Ehmsen -

Vorsitzende des Kulturausschuss

## Tagesordnung:

### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung durch den Vorsitzenden, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungs- und Ergänzungsanträge zur Tagesordnung, evtl. Anträge auf Ausschluss der Öffentlichkeit gemäß § 35 Gemeindeordnung

3. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
4. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 12.02.2018
5. Bericht des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden sowie Bestätigung der Beschlussempfehlungen soweit nicht als gesonderter Tagesordnungspunkt behandelt
  - 5.1. Beschlussempfehlung Finanzausschuss: Einsatzkleidung Feuerwehr
  - 5.2. Beschlussempfehlung Finanzausschuss: Interessensbekundung Katastrophenschutz
6. Einwohnerfragezeit Teil 1
7. Fragezeit der Gemeindevertreter/innen
8. Bebauungsplan Nr. 18 für das Gebiet "Südlich Oland, östlich Marskamp, Hasenkrug"
  - a) Aufhebung Satzungsbeschluss
  - b) Beschluss über die Durchführung einer eingeschränkten Beteiligung im Sinne des § 4 a (3) BauGB
9. Bebauungsplan Nr. 9, 2. vereinfachte Änderung für das Gebiet "Beidseitig der Dorfstraße / Kaltenkirchener Straße, zwischen Schmalfelder Au und Fliederweg / Straße Lehmhoop";  
hier: Sachstand
10. Bebauungsplan Nr.19 für das Gebiet "westlich der Straße Dammebeck, "unterste Koppel"  
hier: Vergabe Stromnetz
11. Wasserschaden Sportlerheim - Sanierung  
hier: Auftragsvergabe
12. Erweiterung der Öffnungszeiten in der Kindertagesstätte  
hier: Satzungsänderung
13. Lärmaktionsplan für die Gemeinde Schmalfeld
14. Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2019-2023
15. Anträge
  - 15.1. ASV-Hecht
16. Einwohnerfragezeit Teil 2
17. Personal-, Finanz- und Grundstücksangelegenheiten (öffentlich)

Öffentlicher Teil:

**Zu TOP 1 Eröffnung der Sitzung durch den Vorsitzenden, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit**

Der Bürgermeister eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass frist- und formgerecht geladen wurde und die Gemeindevertretung beschlussfähig ist.

**Zu TOP 2 Änderungs- und Ergänzungsanträge zur Tagesordnung, evtl. Anträge auf Ausschluss der Öffentlichkeit gemäß § 35 Gemeindeordnung**

Es werden folgende Anträge zur Tagesordnung gestellt:

Es wird ein neuer TOP 5.1 „Beschlussempfehlung Finanzausschuss: Einsatzkleidung Feuerwehr“ eingefügt.

Es wird ein neuer TOP 5.2 „Beschlussempfehlung Finanzausschuss: Interessensbekundung Katastrophenschutz“ eingefügt.

Der TOP 8 wird wie folgt umbenannt: Bebauungsplan Nr 18 für das Gebiet „Südlich Oland, östlich Marskamp, Hasenkrug“ a) Aufhebung Satzungsbeschluss b) Beschluss über die Durchführung einer eingeschränkten Beteiligung im Sinne des § 4a (3) BauGB.

Zu dem TOP 18 inkl. Unterpunkten wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>				
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder				13
davon anwesend				12
Ja-Stimmen	12	Nein-Stimmen		Enthaltungen

**Zu TOP 3 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

Bürgermeister Gerdes berichtet unter Wahrung der Vertraulichkeit über die am 12.02.2018 im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse. Zum einen ging es um ein gemeindeeigenes Grundstück im Dammburg zum anderen um die Kostenübernahmeanträge im Kindergartenbereich für zwei Kinder.

**Zu TOP 4 Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 12.02.2018**

Gegen die Sitzungsniederschrift vom 12.02.2018 werden keine Bedenken erhoben.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>				
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder				13
davon anwesend				12
Ja-Stimmen	12	Nein-Stimmen		Enthaltungen

**Zu TOP 5 Bericht des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden sowie Bestätigung der Beschlussempfehlungen soweit nicht als gesonderter Tagesordnungspunkt behandelt**

Herr Jens Schiller berichtet über die Sitzung des Finanzausschusses vom 08.03.2018:

- Öffnungszeiten Kindertagesstätte
- Feuerwehrangelegenheiten

<https://www.kaltenkirchen-land.sitzung-online.de/bi2/tmp/tmp/45081036743831743/743831743/00105222/22.pdf>

Herr Holger Rehder berichtet über die Sitzung des Wasser-, Wege- und Umweltausschusses vom 15.03.2018:

- Müllsammelaktion
- Kanalisation Oland/Schützenstraße
- Es sollen Pflasterungen an der Aubrücke vorgenommen werden, sowie die dortigen Parkflächen reduziert werden

<https://www.kaltenkirchen-land.sitzung-online.de/bi2/tmp/tmp/45081036743831743/743831743/00106115/15.pdf>

Herr Sebastian Sahling berichtet über die Sitzung des Bau- und Planungsausschusses vom 20.03.2018:

- Sanierung Wasserschaden Sportlerheim
- Konzession Strom B-Plan 19
- Verwendungsideen Schmiedegrundstück

<https://www.kaltenkirchen-land.sitzung-online.de/bi2/tmp/tmp/45081036743831743/743831743/00107168/68.pdf>

Herr Peter Lorenzen berichtet über die Schulverbandsversammlung am 27.03.2018:

- Öffnungszeiten OGTS
- Anschaffung Tablets

<https://www.kaltenkirchen-land.sitzung-online.de/bi2/tmp/tmp/45081036743831743/743831743/00107088/88.pdf>

Der Kulturausschuss hat seit der letzten Gemeindevertretersitzung nicht getagt. Frau Cornelia Schüller-Ehmsen bedankt sich bei der Gemeindevertretung für die gute Zusammenarbeit der letzten Jahre.

Bürgermeister Gerdes berichtet über folgende Termine und Veranstaltungen:

- Die SH Netz AG baut demnächst einen Gasdruckminderer im Langenhorn ein
- Der Schulverband Kaltenkirchen hat getagt, in der Grundschule am Flottkamp wird es künftig keine DAZ-Klasse mehr geben
- Die Kreisumlage wird um 2% gesenkt
- Die gelben Säcke sammelt nun wieder die Firma Remondis ein

- Das Amt hat mit Frau Hinzke aus Alveslohe eine neue Gleichstellungsbeauftragte, sie wird sich nach der Kommunalwahl in den einzelnen Gemeindevertretungen vorstellen
- Es hat für die Gemeindevertreter eine Informationsveranstaltung zum Werner-Rennen stattgefunden, es gibt nun auch für Schmalfelder freien/ermäßigten Eintritt
- Es werden auch kleine Klimaschutzprojekte mit bis zu 5 TEUR gefördert
- Der WZV hat den Verbandsvorsteher freigestellt
- Es hat eine Trübung des Wasser gegeben, die Eisen- und Manganwerte sind erhöht

### Zu TOP 5.1 **Beschlussempfehlung Finanzausschuss: Einsatzkleidung Feuerwehr**

Der Finanzausschuss empfiehlt den Erwerb von 6 Garnituren Einsatzkleidung außerhalb des bestehenden Haushaltsbudgets.

#### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung folgt der Beschlussempfehlung des Finanzausschusses.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>			
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder			13
davon anwesend			12
Ja-Stimmen	12	Nein-Stimmen	Enthaltungen

### Zu TOP 5.2 **Beschlussempfehlung Finanzausschuss: Interessensbekundung Katastrophenschutz**

Die Feuerwehr hat Interesse die Aufgabe Landesbereitschaft Katastrophenschutz zu übernehmen. Hierzu würde sie ein weiteres Fahrzeug gestellt bekommen.

Der Finanzausschuss hat empfohlen Interesse an der Übernahme der Aufgabe zu bekunden.

Die Gemeindevertretung nimmt die Interessensbekundung zur Kenntnis.

### Zu TOP 6 **Einwohnerfragezeit Teil 1**

Frau Ascheberg fragt nach, welche Maßnahmen bezüglich der Trübung des Wassers im Kindergarten getroffen wurden. Bürgermeister Gerdes wird dies mit der Kindergartenleitung abklären.

Nach Rücksprache mit dem Gesundheitsamt liegt eine Gesundheitsgefährdung durch das Wasser nicht vor.

Herr Seferovic fragt nach, wann der B-Plan 18 bekannt gemacht wird. Sobald dieses der Fall ist wird Herr Seferovic informiert.

### Zu TOP 7 **Fragezeit der Gemeindevertreter/innen**

Gerd Günther stellt die Frage nach den Fördermöglichkeiten die es in Alveslohe für das Ortsentwicklungskonzept geben könnte. Bürgermeister Gerdes wird die Förderkriterien besorgen. Weiterhin fragt Herr Günther nach, ob es eine Rückmeldung für die Bewerbung der Aktion Unser Dorf hat Zukunft gegeben hat. Bürgermeister Gerdes beantwortet die Frage dahingehend, dass bisher nur der Eingang der Bewerbung bestätigt wurde. Es sollen 21 Gemeinden teilnehmen.

Herr Severin fragt nach, ob die Wassermenge im Wasserwerk ausreichend war, da es Druckverluste im Rahmen der Spülungen gegeben hat. Bürgermeister Gerdes antwortet, dass die zweite Pumpe eingeschaltet wurde, es war ausreichend Wasser vorhanden. Die Druckschwankungen waren alleine auf die Spülung zurückzuführen.

Frau Persiehl fragt nach, ob bei solchen kurzfristigen Ereignissen, nicht zukünftig eine Mitteilung auf der Homepage zur Information der Bürger erscheinen kann. Der Bürgermeister wird die Anregung aufnehmen und zukünftig bedenken.

Herr Severin stellt fest, dass mehrfach Wahlplakate entfernt wurden und fragt nach, ob jemand etwas gesehen hat oder nähere Informationen hat. Auch von anderen Fraktionen sind schon Plakate verschwunden, es wird zu vermehrter Achtsamkeit aufgerufen.

**Zu TOP 8    Bebauungsplan Nr. 18 für das Gebiet "Südlich Oland, östlich Marskamp, Hasenkrug"**  
**a) Aufhebung Satzungsbeschluss**  
**b) Beschluss über die Durchführung einer eingeschränkten Beteiligung im Sinne des § 4 a (3) BauGB**

**Sachverhalt:**

Die Gemeindevertretung hat in der Sitzung am 12.02.2018 den Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 18 gefasst. In der Planzeichnung wurden u.a. zwei Bäume festgesetzt, die jedoch mittlerweile entfernt wurden. Durch die Entfernung der Bäume können die Baugrenzen in dem betroffenen Bereich anders festgesetzt werden. Um die Änderungen vorzunehmen, ist der Satzungsbeschluss vom 12.02.2018 aufzuheben und eine eingeschränkte Beteiligung im Sinne des § 4 a (3) Baugesetzbuch durchzuführen.

Aufgrund der Diskussion wird der Antrag gestellt den Punkt im nichtöffentlichen Teil zu beraten.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>					
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder					13
davon anwesend					12
Ja-Stimmen	4	Nein-Stimmen	7	Enthaltungen	1

Der Antrag ist abgelehnt, es wird weiterhin öffentlich beraten.

**Beschluss:**

- 1) Die Gemeindevertretung hebt den Satzungsbeschluss vom 12.02.2018 zum Bebauungsplan Nr. 18 auf.
- 2) Es wird eine eingeschränkte Beteiligung im Sinne des § 4 a (3) Baugesetzbuch durchgeführt.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>					
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder					13
davon anwesend					12
Ja-Stimmen	9	Nein-Stimmen	1	Enthaltungen	2

**Zu TOP 9    Bebauungsplan Nr. 9, 2. vereinfachte Änderung für das Gebiet "Beidseitig der Dorfstraße / Kaltenkirchener Straße, zwischen Schmalfelder Au und Fliederweg / Straße Lehmhoop";**

**hier: Sachstand**

Bürgermeister Gerdes berichtet über den Sachstand des Verfahrens. Zur Zeit gehen die Stellungnahmen der Fachbehörden ein, anschließend kann der Satzungsbeschluss erfolgen.

**Zu TOP 10 Bebauungsplan Nr.19 für das Gebiet "westlich der Straße Dambeck, "unterste Koppel"  
hier: Vergabe Stromnetz**

Der Energiehof Schmalfeld hat den Antrag gestellt, den bestehenden Konzessionsvertrag von Fernwärme auf Strom auszuweiten. Es besteht somit die Möglichkeit, dass es einen zweiten Netzbetreiber im Ort gibt.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung Schmalfeld beschließt die Konzession für den Energiehof Schmalfeld auf Strom zu erweitern. Es gelten die gleichen Konditionen wie für die SH-Netz AG.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>					
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder				12	
davon anwesend				11	
Ja-Stimmen	9	Nein-Stimmen		Enthaltungen	2

Herr Jan Fölster hat aufgrund des § 22 GO an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen.

**Zu TOP 11 Wasserschaden Sportlerheim - Sanierung  
hier: Auftragsvergabe**

Bezüglich der Sanierung des Wasserschadens im Sportlerheim müssen die Gewerke Fliesen und Sanitär vergeben werden. Die Angebote für die Fliesenarbeiten liegen vor, für die Sanitärarbeiten noch nicht.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt den Auftrag für die Fliesenarbeiten an den günstigsten Bieter in Höhe von 19.076,47 € zu erteilen.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>					
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder				13	
davon anwesend				12	
Ja-Stimmen	12	Nein-Stimmen		Enthaltungen	

**Beschluss:**

Weiterhin beschließt die Gemeindevertretung den Bau- und Planungsausschuss für die Auftragsvergabe der Sanitärarbeiten zu ermächtigen.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>					
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder				13	
davon anwesend				12	
Ja-Stimmen	12	Nein-Stimmen		Enthaltungen	

**Zu TOP 12 Erweiterung der Öffnungszeiten in der Kindertagesstätte  
hier: Satzungsänderung**

Über die Thematik entsteht eine rege Diskussion. Der Finanzausschuss und der Kindergartenbeirat hatten die schnelle Umsetzung der Verlängerung der Öffnungszeiten abgelehnt. Es sollte nochmals der Bedarf ermittelt werden, sowie die Personalsituation im Kindergarten beleuchtet werden.

Frau Persiehl stellt den Antrag die Verlängerung der Öffnungszeiten auf 17 Uhr ab dem 01.02.2019 umzusetzen.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt die Verlängerung der Öffnungszeiten auf 17 Uhr ab dem 01.02.2019. Es ist zeitnah mit der Suche nach entsprechendem Personal zu beginnen.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>					
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder				13	
davon anwesend				12	
Ja-Stimmen	7	Nein-Stimmen	4	Enthaltungen	1

**Zu TOP 13 Lärmaktionsplan für die Gemeinde Schmalfeld**

**Sachverhalt:**

Zur Umsetzung der EU-Umgebungslärmrichtlinie sind Städte und Gemeinden in Ballungsräumen bis 100.000 Einwohnern sowie an Hauptverkehrsstraßen mit mehr als 3 Mio. Fahrzeugen/Jahr gemäß §§ 47 a-f BImSchG verpflichtet, Lärmaktionspläne zu erstellen.

Die Ermittlung der Zahl der belasteten Menschen erfolgte durch das Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume. Die angegebene Einwohnerzahl ist vom Stand 30.08.2016 des Statistischen Landesamtes Hamburg und Schleswig-Holstein.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, den in der Anlage beigefügten Lärmaktionsplan der Gemeinde Schmalfeld, öffentlich auszulegen. Sofern während der öffentlichen Auslegung keine Einwendungen erhoben werden, gilt dieser Beschluss als endgültiger Aufstellungsbeschluss.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>					
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder				13	
davon anwesend				12	
Ja-Stimmen	12	Nein-Stimmen		Enthaltungen	

**Zu TOP 14 Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2019-2023**

**Sachverhalt:**

Für den Amtsgerichtsbezirk Neumünster steht die Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2019-2023 an. Die Gemeinde Schmalfeld kann drei Schöffen stellen.  
Folgende Bewerbungen/Vorschläge liegen der Gemeinde vor:



- Herr Peter Lorenzen, Kaltenkirchener Str. 14
- Herr Sebastian Sahling, Lentföhrdener Str. 29
- Herr Jan Günther, Oland 28d

Weiterhin ist ein/e Jugendschöffe/in vorzuschlagen.

- Katja Rimpel, Dambeck 26

**Beschluss:**

Die Gemeinde Schmalfeld schlägt dem Amtsgericht Neumünster folgende Personen als Schöffen für die Geschäftsjahre 2019-2023 vor:

- Herr Peter Lorenzen, Kaltenkirchener Str. 14
- Herr Sebastian Sahling, Lentföhrdener Str. 29
- Herr Jan Günther, Oland 28d
- Frau Katja Rimpel, Dambeck 26 als Jugendschöffin

<b>Abstimmungsergebnis:</b>			
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder			13
davon anwesend			12
Ja-Stimmen	12	Nein-Stimmen	Enthaltungen

**Zu TOP 15 Anträge**

**Zu TOP 15.1 ASV-Hecht**

Der ASV Hecht hat einen Antrag auf Zuschuss in Höhe von 250,00 € für die Ferienpassaktion Kinderangeln gestellt. Der Finanzausschuss hat empfohlen den Zuschuss zu gewähren.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung folgt der Beschlussempfehlung des Finanzausschusses.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>			
gesetzliche Anzahl der Gemeindevertreter/innen   Ausschussmitglieder			13
davon anwesend			12
Ja-Stimmen	12	Nein-Stimmen	Enthaltungen

**Zu TOP 16 Einwohnerfragezeit Teil 2**

Ein Einwohner fragt nach, wann der Spielplatz am Kindergarten fertig gestellt wird. Der Bürgermeister antwortet, dass noch Rollrasen verlegt und Hackschnitzel verteilt werden. Anschließend kommt der TÜV zur Abnahme. Ein genauer Zeitpunkt kann noch nicht genannt werden.

Weiterhin stellt er die Frage wie viele Kinder in auswärtige Kindergärten gehen, da die Betreuungzeit in Schmalfeld nicht ausreicht. Der Bürgermeister beantwortet die Frage dahingehend, dass es zur Zeit 3 Kinder sind, ab Sommer 2 Kinder.

**Zu TOP 17 Personal-, Finanz- und Grundstücksangelegenheiten (öffentlich)**

Es liegen keine Wortbeiträge vor.

gez. Klaus Gerdes  
Vorsitzende/r

Protokollführer/in